

# Von der Erfindung der Weihnachtsfreude

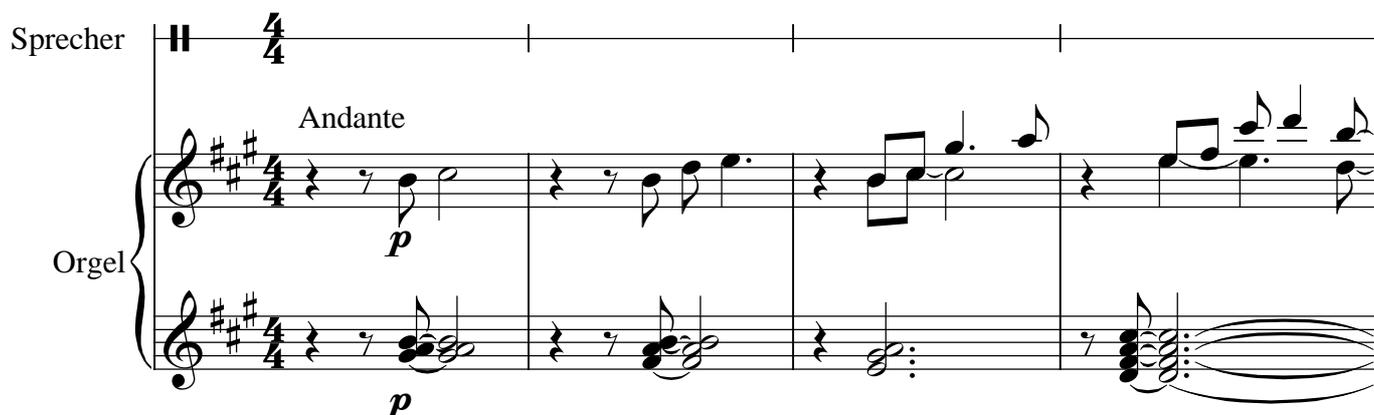
Dietrich Mendt

Matthias Drude

Sprecher

Orgel

Andante



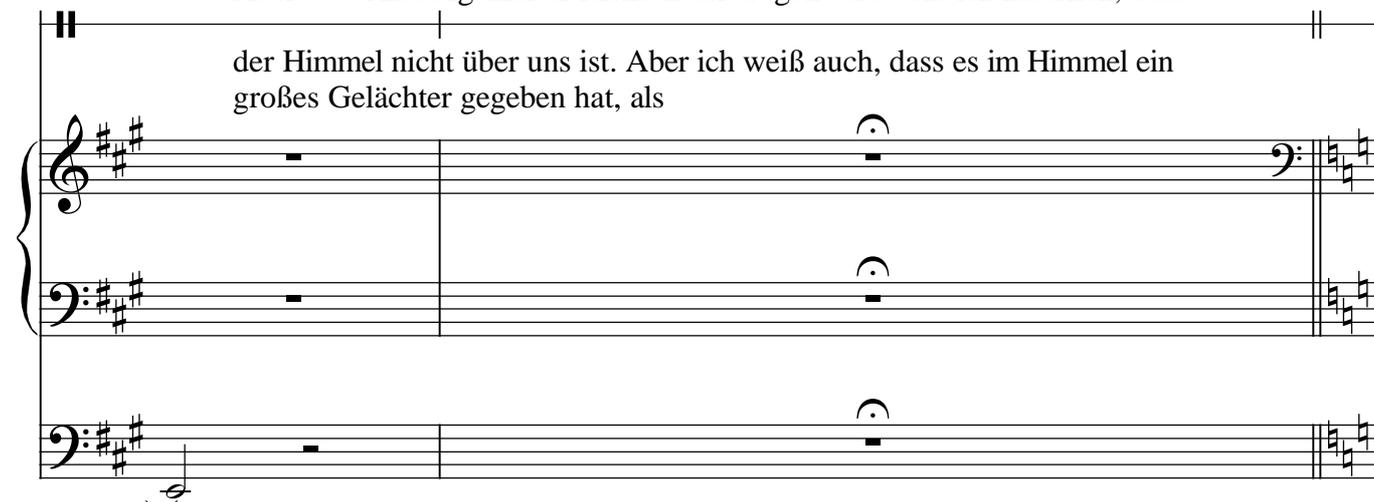
5



Die Geschichte, die ich euch erzählen möchte, spielt im Himmel, und ich bin in einiger Verlegenheit, wenn ihr mich jetzt fragt, wo der Himmel ist. Den Zeitpunkt unserer Geschichte kann ich euch genau nennen, es war im Jahr 1 vor der Geburt unseres Herrn, des Kindes Jesus von Nazareth. Aber wo? Als aufgeklärter Mensch der Gegenwart weiß ich natürlich, dass

10

der Himmel nicht über uns ist. Aber ich weiß auch, dass es im Himmel ein großes Gelächter gegeben hat, als



12 eine Fülle von kleinen und großen Kugeln ohne und später mit Menschen durch das Weltall sausten,

Musical score for measures 12-14. The tempo is marked *Allegro*. The score is in bass clef. Measure 12 starts with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a piano (*p*) dynamic. The bottom staff has a piano (*p*) dynamic. The music concludes with a fermata over a whole note in the right hand.

15

die hofften, in den Himmel  
sehen zu können,

Musical score for measures 15-17. The score is in treble clef. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a piano (*p*) dynamic. The bottom staff has a piano (*p*) dynamic. The music concludes with a fermata over a whole note in the right hand.

18

oder auch hofften, gerade nicht in  
den Himmel sehen zu können,

Musical score for measures 18-20. The score is in treble clef. The right hand features a triplet of eighth notes. The left hand has a piano (*p*) dynamic. The bottom staff has a piano (*p*) dynamic. The music concludes with a fermata over a whole note in the right hand.

21 zum Beweis dafür, dass  
es so etwas gar nicht gibt.

Am ehesten glaube<sup>3</sup>  
ich noch, dass

Musical score for measures 21-25. The score is in 4/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "Natürlich gibt es so etwas, aber wo?". The piano part consists of chords and moving lines in the right and left hands.

26 man den Himmel sehen kann, wenn man zuerst in den Spiegel schaut und sich ansieht. Dann

Musical score for measures 26-29. The score is in 4/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "man den Himmel sehen kann, wenn man zuerst in den Spiegel schaut und sich ansieht. Dann". The piano part includes a section with a 5/4 time signature change.

30 schließt man die Augen ganz fest und denkt nach. Worüber? fragt ihr. Über sich selbst natürlich!  
Warum? Ja, das kann ich so rasch nicht erklären, denn dann käme ich heute überhaupt nicht mehr  
zu meiner Geschichte. Ihr müsst es eben probieren, dann sprechen wir uns wieder.

Musical score for measures 30-33. The score is in 4/4 time and features a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are: "schließt man die Augen ganz fest und denkt nach. Worüber? fragt ihr. Über sich selbst natürlich! Warum? Ja, das kann ich so rasch nicht erklären, denn dann käme ich heute überhaupt nicht mehr zu meiner Geschichte. Ihr müsst es eben probieren, dann sprechen wir uns wieder." The piano part includes a section with a 4/4 time signature and a triplet in the bass line.

34

Allegro

*f*

*f*

*f*

37

41

Im Himmel war gerade eine Beratung, eine >Diskussion< würden wir sagen, aber im Himmel gibt es keine Diskussionen wie auf der Erde, obwohl man dort sehr oft miteinander berät und einander viel Kritisches sagt -

aber es wird nichts übelgenommen.

45 Und wo gibt es schon auf der Erde eine Diskussion, in der

nichts übelgenommen wird?

Im Himmel wird immer die Wahrheit gesagt, das heißt, es wird weder was verschwiegen noch was erzählt, was nicht stimmt.

48

Und sowie einer laut reden

und schimpfen will,

verwandelt sich

jedes Wort schon im Munde in ein

52 gesungenes Halleluja.

So ist das im Himmel.

6

57 Das Thema der  
heutigen Beratung  
war die Ankunft  
des Messias auf  
der Erde.

Musical score for measures 57-61. The score is written for voice and piano. The piano part consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass clef staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes and chords, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The vocal line begins in measure 57 with a whole note rest, followed by a melodic phrase in measure 58. The piano part continues with a similar melodic line in the upper register, also marked *mf*.

62 "Ich meine, es ist soweit", sagte Gott Vater. "Die Menschen haben lange Über tausend Jahre  
genug ausgeharrt, und wir haben durch unsere Propheten die Sache warteten die Menschen,  
schon mehrmals bekanntgegeben und versprochen, nun müssen wir  
endlich was tun.

Musical score for measures 62-64. The score is written for voice and piano. The piano part consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass clef staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes and chords, marked with a piano (*p*) dynamic. The vocal line begins in measure 62 with a whole note rest, followed by a melodic phrase in measure 63. The piano part continues with a similar melodic line in the upper register, also marked *p*.

65 das ist eine lange Zeit, wenigstens auf der Erde."

Musical score for measures 65-69. The score is written for voice and piano. The piano part consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass clef staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment features a prominent bass line with sustained notes and chords, marked with a piano (*p*) dynamic. The vocal line begins in measure 65 with a whole note rest, followed by a melodic phrase in measure 66. The piano part continues with a similar melodic line in the upper register, also marked *p*. A triplet of eighth notes is indicated in measure 67.

71

Und dann überlegten Gott und die Engel, die  
mit ihm im Himmel wohnten, wie man das wohl  
machen könne, den Messias zu schicken.  
Einer schlug vor, man solle einfach den jetzt  
regierenden König von Juda nehmen.

Musical score for measures 71-73. The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) in the final measure. The vocal line has a fermata over the final note.

74 "Du baust ihn um,

Aber du wirst sehen, wie gut er sich macht."

Gott Vater, zu einem  
Heiligen, denn das ist  
er leider noch nicht.

Musical score for measures 74-76. The piano accompaniment features a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the final measure. The vocal line has a fermata over the final note.

78

Andere waren  
mehr für einen  
Propheten,

einer nannte sogar den  
Namen Johannes, der  
später der Täufer hieß.

Musical score for measures 78-80. The piano accompaniment features a dynamic marking of *mp* (mezzo-piano) in the first measure. The vocal line has a fermata over the final note.

83

Wieder andere waren  
für einen Fürsten aus  
einem der übrigen  
Stämme Israels.

"Einer. mit dem sie nicht so

Musical score for measures 83-85. The vocal line contains the lyrics: "Wieder andere waren für einen Fürsten aus einem der übrigen Stämme Israels." and "Einer. mit dem sie nicht so". The piano accompaniment consists of three staves: a treble clef staff, a bass clef staff, and a lower bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C).

86

rechnen, kann sich eher durchsetzen! Denn wenn er aus dem Hause Juda kommt, vergleichen sie

Musical score for measures 86-88. The piano accompaniment consists of three staves: a treble clef staff, a bass clef staff, and a lower bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat). The time signature changes from 3/2 in measure 86 to 4/4 in measure 87. The lyrics for measure 86 are: "rechnen, kann sich eher durchsetzen! Denn wenn er aus dem Hause Juda kommt, vergleichen sie".

89

ihn mit dem großen König David, und womöglich schneidet er dann schlechter ab, der Messias.

Musical score for measures 89-91. The piano accompaniment consists of three staves: a treble clef staff, a bass clef staff, and a lower bass clef staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The lyrics for measure 89 are: "ihn mit dem großen König David, und womöglich schneidet er dann schlechter ab, der Messias."

93

Das schadet unserem Ruf im Himmel."

Musical score for page 93, measures 93-97. The score is in G major and 4/4 time. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with triplets and a fermata. The left hand has a bass line with a fermata. Dynamics include piano (*p*) and a crescendo. The lyrics are: "Das schadet unserem Ruf im Himmel."

98

Gott Vater war mit  
keiner der  
vorgebrachten  
Ideen einverstanden.

"Zu wenig Freude!"  
sagte er. "Zu  
wenig Freude!"

Musical score for page 98, measures 98-101. The score is in G major and 4/4 time. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with a fermata. The left hand has a bass line with a fermata. Dynamics include piano (*p*) and a crescendo. The lyrics are: "Gott Vater war mit keiner der vorgebrachten Ideen einverstanden." and "Zu wenig Freude!" sagte er. "Zu wenig Freude!"

102

Wenn der Messias  
kommt, sollen sich  
die Leute freuen.

Gleich, wenn sie ihn  
zum ersten Mal  
sehen, sollen  
sie sich freuen.

Musical score for page 102, measures 102-105. The score is in G major and 4/4 time. It features a piano accompaniment with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with a triplet and a fermata. The left hand has a bass line with a fermata. Dynamics include piano (*p*) and a crescendo. The lyrics are: "Wenn der Messias kommt, sollen sich die Leute freuen." and "Gleich, wenn sie ihn zum ersten Mal sehen, sollen sie sich freuen."

Und ich fürchte, sie fürchten sich,  
anstatt zu lachen. Wenn einer mit einem  
Säbel kommt! Oder mit einer Krone und  
einem prächtigen Purpurmantel! Mit so  
einem redet man doch nicht, da geniert  
man sich, da hat man einfach Angst,  
auf der Erde." ☹

Gott Vater  
schaute sich  
um.

"Hier gibt's ja - mir sei

Dank - so was nicht mehr.

Kronen, Säbel und Purpurmäntel müssen

117 sie alle unten lassen.

Oder wenn er kommt wie ein Prophet,

120 mit einem Kamelhaarfell und wildem Bart,

das macht doch keine Freude.

123

Wie muss einer  
aussehen, damit  
man sich freut?"

## Der Engel Gabriel

127 kaute an seinen  
Fingernägeln.

Das tat er immer, wenn er scharf nachdachte, obwohl

Musical score for measures 127-130. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The vocal line is on a single staff. The piano part includes a piano (*p*) dynamic and a triplet in the final measure.

sich das auch im Himmel nicht gehört. "Schmeckt's?"  
131 fragte Gott Vater. "Nein", sagte Gabriel und wurde  
rot dabei, "ich werd' lieber eine Schere nehmen."  
Alles lachte,

aber Gabriel war noch nicht fertig.

Musical score for measures 131-133. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The vocal line is on a single staff. The piano part includes a piano (*pp*) dynamic and a tempo marking of *Andante*.

134 "Vielleicht wie ein Kind?" sagte er. Über ein Kind freut man sich immer."

Musical score for measures 134-136. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef staff. The vocal line is on a single staff. The piano part includes a piano (*pp*) dynamic and a triplet in the final measure.

138

"Ein Kind?"

Gott Vater stemmte  
die Arme in die Seiten. "Ein Kind? Natürlich, ein

Musical score for measures 138-140. The score is for piano and includes three staves: treble, grand staff (treble and bass), and bass. The music is in G major and includes time signature changes from 5/4 to 3/4. The piano part contains several triplet figures and a 7/7 time signature in the first measure.

141

Kind! Habt ihr schon ein einziges Mal einen Menschen gesehender sich fürchtet, wenn er ein Kind

Musical score for measures 141-143. The score is for piano and includes three staves: treble, grand staff (treble and bass), and bass. The music is in G major and includes time signature changes from 3/4 to 4/4. The piano part contains several triplet figures.

144 sieht, einen Säugling? Ich nicht. Das gibt's auf der ganzen Erdoicht und im Himmel erst recht nicht.

Musical score for measures 144-146. The score is for piano and includes three staves: treble, grand staff (treble and bass), and bass. The music is in G major and includes time signature changes from 5/4 to 4/4. The piano part contains several triplet figures.

147

Ein Kind macht immer Freude."

150

Gott Vater legte  
die Stirn ein  
wenig in Falten.

Dann fügte  
er hinzu:

"Wenigstens, wenn  
es noch klein ist."

155

Jetzt hatten sie's: ein Kind!  
Der Messias musste als Kind auf die Welt kommen.

158

Und Gabriel sollte es den Menschen bekanntgeben,

Musical score for measures 158-159. The score is in 7/8 time and features a complex piano accompaniment with numerous triplets in both the treble and bass staves. The vocal line is indicated by a double bar line at the top of the system.

160

weil es seine Idee gewesen war.

Das heißt, er sollte es dem Menschen bekanntgeben,

Musical score for measures 160-161. The score includes vocal lines with lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with triplets and includes a fermata in the bass staff at the end of measure 161.

162

den Gott als Mutter bestimmt hatte, Maria aus Nazareth.

Musical score for measures 162-163. The score features a vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part includes triplets and a long, sweeping melodic line in the bass staff.

Aber Gabriel war nicht zufrieden. "Und wer spielt das Kind? Wen nehmen wir da? Das Kind vom König Herodes? Das geht doch wohl nicht. Oder von einem Propheten? Oder von einem Rabbi aus Jerusalem? Das Kind wird erwachsen, daran muss man denken. Und es soll doch ein tüchtiger Erwachsener werden. Wer weiß, was ihm noch alles bevorsteht."

165

Musical score for measures 165-167. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The vocal line is mostly rests, with some notes at the end of the phrase.

168 Alle dachten wieder angestrengt nach. "Wer spielt das Kind?"

"Ich", sagte  
Gott Vater.

Musical score for measures 168-170. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of a right-hand melody and a left-hand accompaniment. The vocal line is mostly rests, with some notes at the end of the phrase. The tempo changes from *piu mosso* to *Allegro*. Dynamics include *p* and *f*.

173 Jetzt hätte es  
im Himmel  
beinahe eine  
richtige weltliche  
Diskussion gegeben.

"Du?"

Das geht  
"doch nicht,"  
sagte der eine.

178

"Ein richtiger  
Mensch?"

Gott als  
ein Kind?"

183 Da lachen ja  
die Menschen."

"Sie sollen doch lachen", sagte Gott Vater.

"Natürlich,  
lachen sollen sie."

188

Aber sie sollen doch Gott nicht auslachen! Das ist doch was ganz anderes."

Gott Vater lächelte:

"Vielleicht nicht.

Musical score for measures 188-192. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). Dynamic markings are *f* (forte) for the first measure, *p* (piano) for the second and third measures, and *pp* (pianissimo) for the fourth measure. The vocal line has a fermata over the first measure and rests in the subsequent measures.

193 Ist es nicht besser, alle lachen, wenn sie mich sehen, auch wenn ein paar darunter sind, die mich

Musical score for measures 193-197. This section is a piano accompaniment. The treble clef staff contains a melodic line with a key signature change to one sharp (F#) in the third measure. The bass clef staff contains a bass line with sustained chords and a few moving notes. There are no dynamic markings explicitly shown in this section.

198 auslachen?"

"Und der Himmel? Der soll wohl leerstehen?"

"Ja", sagte Gott Vater.

Musical score for measures 198-202. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part consists of two staves (treble and bass clef). Dynamic markings are *f* (forte) for the third and fourth measures, and *p* (piano) for the fifth measure. The vocal line has a fermata over the first measure and rests in the subsequent measures.

203

"Und wenn das schiefgeht,  
unten auf der Erde?"

"Es geht schief",

Musical score for measures 203-206. The score consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Dynamics range from forte (f) to piano (p).

207

sagte Gott Vater, "aber das versteht ihr jetzt noch nicht."

Musical score for measures 207-210. The score consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

211

Im Himmel war es ganz still geworden.  
Gabriel kaute wieder an seinen Fingernägeln,  
aber diesmal bemerkte es keiner, außer  
vielleicht Gott, aber er tat so, als merke  
er nichts.

"Es geht  
schief!"

Musical score for measures 211-214. The score consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Dynamics range from forte (f).

215

Das sagst

Und wir?

Denkst du gar nicht an uns?"

du so! | Und wir? | Denkst du gar nicht an uns?"

*mp*

*mp*

*mp*

220

Gabriel war nahe am Weinen. Gut, dass die

rit. poco meno mosso

*p*

*p*

*p*

224

Engel Männer sind und sich deshalb ein bißchen zusammennehmen müssen.

229

"Natürlich denke ich an euch. Aber ich denke auch  
an die Menschen. Schließlich kann mit Engeln 21  
nicht mehr viel passieren. Aber mit den  
Menschen, mit denen kann sehr, sehr viel  
passieren. Und deswegen geht es schief mit  
mir."

233

"Warum?"

236

Warum nur?"

Das fragten mindestens sieben Engel gleichzeitig.



248 Kinde anfängt.

Musical score for measures 248-250. The score is in treble and bass clefs. Measure 248 features a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. Measure 249 continues with similar triplet patterns. Measure 250 shows a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. Dynamics include *pp* in the treble and bass staves.

251 Und das verspreche ich euch: Zuletzt wird wieder Freude

Musical score for measures 251-253. The score is in treble and bass clefs. Measure 251 features a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. Measure 252 continues with similar triplet patterns. Measure 253 shows a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. Dynamics include *p* and *pp* in the treble and bass staves.

254 sein, und sie wird bleiben!"

Musical score for measures 254-255. The score is in treble and bass clefs. Measure 254 features a treble staff with a triplet of eighth notes and a bass staff with a triplet of eighth notes. Measure 255 continues with similar triplet patterns. Dynamics include *p* in the treble and bass staves.

256

Musical score for measures 256-257. The system consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. Measure 256 features a treble staff with eighth-note chords and a bass staff with eighth-note chords. Measure 257 continues with similar textures. A dynamic marking of *p* is placed below the lower Bass staff, with a slur extending across measures 256 and 257.

258

Musical score for measures 258-259. The system consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. Measure 258 is in 3/2 time and features a treble staff with a melodic line of eighth notes and a bass staff with chords. Measure 259 is in 4/4 time and features a treble staff with a melodic line and a bass staff with chords. A dynamic marking of *p* is placed below the lower Bass staff, with a slur extending across measures 258 and 259.

260

Musical score for measures 260-261. The system consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. Measure 260 is in 4/4 time and features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a continuous eighth-note accompaniment. Measure 261 continues with similar textures. Dynamic markings of *pp* are placed below the Treble and Bass staves in measure 260, and below the lower Bass staff in measure 261. A slur is placed under the lower Bass staff in measure 261.

262

Musical score for measures 262-263. The system consists of three staves: Treble, Bass, and a lower Bass staff. Measure 262 is in 4/4 time and features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a continuous eighth-note accompaniment. Measure 263 continues with similar textures. Dynamic markings of *pp* are placed below the Treble and Bass staves in measure 262, and below the lower Bass staff in measure 263. A slur is placed under the lower Bass staff in measure 263.